

[Text]

Mr. Skelly: Mr. Chairman, it has been an extremely useful exercise in that things have been confirmed today that were given to us by a number of the user groups which appeared here. They said they were getting a bum deal on this business of enhancement by management.

Sir, may I ask one more thing that interests me? In his report, Pearse makes reference to the department using the technique of enhancement by management. Do you recall the reference in that report?

Mr. Derousie: Yes, I do.

Mr. Skelly: So that the major royal commission also recommended the department use this as one of the tools in the arsenal.

Mr. Derousie: That is right.

Mr. Skelly: The point comes to this, Mr. Chairman. We do not know who moved this amendment proposed by the government, it was a couple of people on the MAC committee. There really is a problem with central coast fishermen and groups involved with that central coast fishery saying that their incomes which is paragraph (c) where it says:

to ensure a continuing supply of fish and to maintain and develop the economic and social benefits from the use of fish to fishermen and others employed in the seacoast fishing industry

When you go back to conservation, there is a real problem. Is it conservation to maintain the existing stocks or is it conservation to enhance the stocks? If it is to enhance the stocks, how are you going to enhance them? Is the government going to take money from the general tax base and provide things like spawning channels? Is it going to become involved in protecting the habitat for the fish? Or is it simply going to put the whole burden on fishermen by saying, we are going to cut back your fishing time in order to allow larger and larger numbers of fish to escape. Ultimately those fish will escape to spawn in rivers that have been logged out, where floods will hit them in the spring and the fall. It would not matter if you pumped in a million fish, the eggs would be gone when the first heavy rainfall hit.

May I ask the Parliamentary Secretary why he wants that "subject to" in there, and if he recognizes the possibility of jeopardizing the incomes of fishermen by encouraging the department to become more and more involved in this enhancement-by-management program?

Mr. Gass: Mr. Chairman, I will have to ask the legal counsel as to why this particular amendment was proposed. I think it was brought up when the Minister was before the committee in conjunction with the legal counsel. Could Mr. Asselin explain why we are proposing this amendment?

[Translation]

M. Skelly: Monsieur le président, voilà un exercice extrêmement utile puisqu'il nous permet de confirmer aujourd'hui ce que bon nombre d'usagers nous ont déjà dit, à savoir qu'ils se faisaient vraiment avoir avec cette histoire de mise en valeur par gestion.

Monsieur, puis-je poser une autre question qui m'intéresse? Dans son rapport, Pearse mentionne que le Ministère utilise la technique de la mise en valeur par gestion des stocks. Vous souvenez-vous de cela?

M. Derousie: Oui.

M. Skelly: Donc cette grande Commission royale a également recommandé au Ministère d'utiliser l'un des outils à sa disposition.

M. Derousie: C'est exact.

M. Skelly: Eh bien voici, monsieur le président, nous ne savons pas qui au juste a proposé cet amendement suggéré par le gouvernement; je crois que c'étaient quelques membres du Conseil consultatif du Ministre. Les pêcheurs et autres groupes de la partie centrale de la côte, ou ceux qui pêchent là, ont un problème puisque leur revenu, comme on peut le lire à l'alinéa c), et je cite:

d'assurer la permanence des stocks de poisson, le maintien et le développement des avantages économiques et sociaux qui proviennent de l'exploitation de ces stocks au profit des pêcheurs et de ceux qui oeuvrent dans l'industrie des pêches côtières.

Quand on en revient à la conservation, on arrive au vrai problème. La conservation a-t-elle pour but de maintenir les stocks actuels ou de les augmenter? Si c'est pour les augmenter, comment va-t-on faire? Le gouvernement a-t-il l'intention de puiser dans ses recettes fiscales pour fournir des frayères? A-t-il l'intention de participer activement à la protection de l'habitat naturel des poissons? A-t-il plutôt l'intention de confier toute la responsabilité aux pêcheurs en leur demandant de raccourcir la saison de pêche afin de permettre à un plus grand nombre de poissons de remonter les cours d'eau? De toute façon, ces poissons qui s'échapperont le feront pour aller frayer dans des rivières dont les berges ont été complètement déboisées, et où ils risquent d'être victimes d'une inondation au printemps et à l'automne. Inutile de déverser 1 million de poissons dans un cours d'eau si les oeufs vont être emportés par la première grande pluie.

Puis-je demander au secrétaire parlementaire pourquoi il veut ajouter ces «sujet à»? Admet-il la possibilité que les revenus des pêcheurs en souffriront si l'on encourage le Ministère à pratiquer de plus en plus la mise en valeur par la gestion?

M. Gass: Monsieur le président, je vais devoir demander au conseiller juridique pourquoi on propose cet amendement. Il me semble que le Ministre a suggéré cela lorsqu'il a comparu devant le Comité avec son conseiller juridique. M. Asselin pourrait-il expliquer la raison d'être de cet amendement?